

## Datenblatt

### EIB/KNX Multifunktion Thermostat-CH

CHTPB-04/00.1.00

CHTPB-04/00.2.00

CHTPB-04/00.2.01

The worldwide STANDARD for home and building control

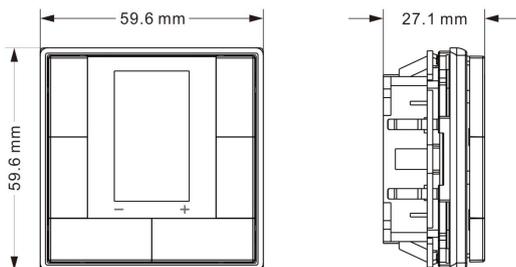
## Eigenschaften

- Tasten Sperrfunktion
- HLK Thermostaten Funktion: Heizen und Kühlen, Ansteuerung von 3 Lüftungsstufen
- Klimaanlage: Unterstützt IR Split Unit und Standard Gateways.
- Fussbodenheizung: 2-Punkt Betrieb und mit 5 Szenen.
- Ventilation System: Einlass- und Auslasssteuerung mit 5 Szenen.
- Tasterfunktionen: Schalten, Dimmen, Jalousie, Wert senden und Szenensteuerung.
- 4 Eventgruppen mit 8 Ausgänge pro Gruppe.
- 8 Logikfunktionen mit AND, OR, XOR, Weiterleitung, Schwellwert- und Formatumwandlungsfunktion.
- Integrierter Temperatursensor
- Mit zwei PT1000 Temperatur Sensoren Eingänge. PT1000 Sensoren nicht im Lieferumfang!

## Technische Daten

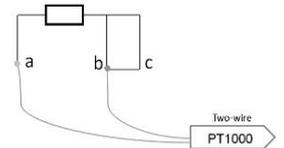
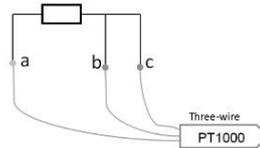
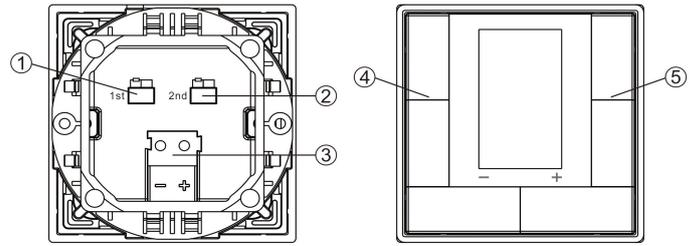
<b>Spannungsv.</b>	Bus Spannung	21-30V DC, Via KNX Bus
	Bus Strom	<12mA
	Bus Verbrauch	<360mW
<b>Anschluss</b>	EIB/KNX	Bus Klemme
	<b>2Kanal PT1000</b>	Anschlussklemme für 2/3-Draht PT1000 Temperatur Sensor , Kabellänge <2m
<b>Eingänge</b>	<b>PT1000 Sensor</b>	Bereich und Genauigkeit -9.9°C ... + 80°C;±1°C
<b>Temperaturen Sensor</b>	Bereich und Genauigkeit	-9.9°C ... + 80°C;±1°C
<b>Installation</b>	Standard UP-Dose (60 mm/86 mm)	
<b>Temperatur-bereiche</b>	Betrieb	-5 °C ... + 45 °C
	Lagerung	-25 °C ... + 55 °C
	Transport	-25 °C ... + 70 °C
<b>Umaebuna</b>	Feuchtigkeit	<93%.ausa.

## Abmessungen



Model	Masse	Gewicht
CHTPB-04/00.x.0y(x=1,2;y=0,1)	59.6 x 59.6 x 27.1 mm	0.05kg

## Beschreibung



- ① 1<sup>te</sup> PT1000 Temperatur Sensor Eingang
- ② 2<sup>te</sup> PT1000 Temperatur Sensor Eingang
- ③ KNX/EIB Bus Klemme
- ④ Programmier LED, Rot LED leuchtend für die Zuweisung der Phys. Adresse. Taste 1 und 6 gleichzeitig drücken um den Programmiermodus zu aktivieren.
- ⑤ Position des internen Temperatur Sensor.

### Hinweis:

An den zwei PT1000 Anschlüsse können Drei- oder Zweidraht-PT1000-Sensoren angeschlossen werden (gemäss Verdrahtungsplan). Bei einem Zweidraht-PT1000-Sensor müssen die beiden Adern auf der rechten Seite der Klemme miteinander verbunden werden. Aufgrund des Leitungswiderstands ist der Temperaturmesswert für den Zweidraht-PT1000 möglicherweise ungenau.

## INSTALLATION

Der KNX Multifunktion Thermostat kann in Standard UP-Dose installiert werden. Er benötigt eine EIB / KNX-Bus-Versorgung. Die Inbetriebnahme erfolgt mit dem Engineering Design Tools ETS mit der Produktdatenbank. knxprod (ETS4 oder höher). Es muss sichergestellt werden, dass das Gerät korrekt funktioniert, getestet und gewartet wird.

Der Thermostat sollte auf einer Höhe von ca. 120 – 140 cm ab Boden und 15 – 20 vom Türrahmen montiert werden.

Thermostat nicht in der Nähe von Heizungen oder hinter Vorhänge installieren. Direkten Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden.

Temperatur Regelung kann durch die Abwärme von elektrischen Geräten oder direktes Sonnenlicht beeinträchtigt werden.

## Wichtige Hinweise

Die Installation und Inbetriebnahme des Gerätes darf nur von Elektrofachkräften durchgeführt werden. Bei der Planung und Durchführung der elektrischen Installation sind die einschlägigen Normen, Richtlinien, Vorschriften und Anweisungen zu beachten.

- Schützen Sie das Gerät bei Transport, Lagerung und Betrieb vor Feuchtigkeit, Schmutz und Beschädigung!
- Betreiben Sie das Gerät nicht außerhalb der angegebenen technischen Daten (z. B. Temperaturbereich)!

Verschmutzungen sollten mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Wenn dies nicht ausreicht, kann ein leicht mit Seifenlösung befeuchtetes Tuch verwendet werden. Auf keinen Fall ätzende oder Lösungsmittel verwenden!

## Fiche technique

### EIB/KNX Thermostat Multifonction-CH

CHTPB-04/00.1.00

CHTPB-04/00.2.00

CHTPB-04/00.2.01

The worldwide STANDARD for home and building control

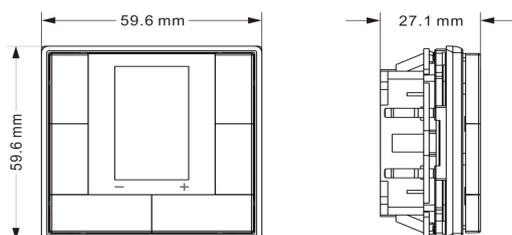
#### Caractéristiques

- Verrouillage des touches
- Fonction CVC: Chauffage et refroidissement, 3 vitesse de ventilation.
- Climatisation : Support IR Split Unit et Gateways standard.
- Chauffage de sol : Régulation 2-points avec 5 scènes.
- System ventilation : Régulation des entrées et des sorties avec 5 scènes.
- Fonction des touches : Commutation, variation, Stores, envois de valeurs et commande de scènes.
- 4 événements avec 8 sorties par groupe.
- 8 fonctions logiques avec AND, OR, XOR, transmission, valeur seuil et convention de format.
- Sonde température intégrée.
- Avec deux interfaces pour sonde PT1000. Sonde PT1000 non fournie.

#### Paramètres

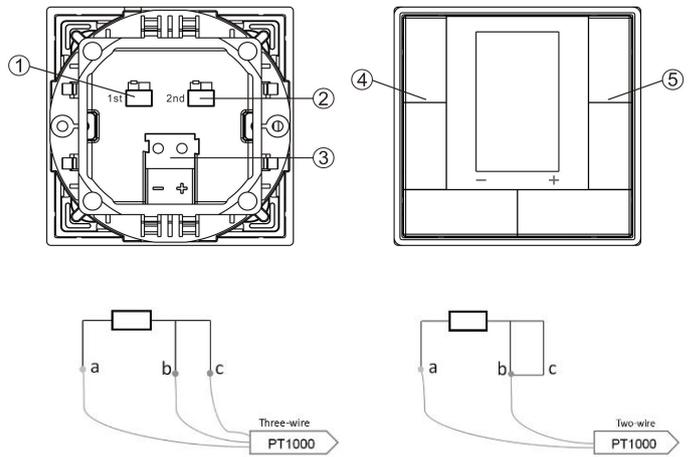
<b>Alimentation</b>	Tension	21-30V DC, via le bus EIB
	Courant d'entrée	<12mA
	Puissance consom.	<360mW
<b>Connexion</b>	EIB/KNX	Terminal de connexion de
	<b>2 interface pour PT1000</b>	Connexion pour 2/3-Fil PT1000 sonde, longueur de câble <2m
<b>Sonde PT1000</b>	Plage et précision	-9.9°C ... + 80°C; ±1°C
<b>Sonde température intégrée</b>	Plage et précision	-9.9°C ... + 80°C; ±1°C
<b>Installation</b>	Boitier encastre standard	(60 mm/86 mm)
<b>Plage de</b>	Fonctionnement	-5 °C ... + 45 °C
	Stockage	-25 °C ... + 55 °C
	Transport	-25 °C ... + 70 °C
	<b>Environnement</b>	Humidité

#### DIMENSIONS



Model	Masse	Gewicht
CHTPB-04/00.x.0y(x=1,2;y=0,1)	59.6 x 59.6 x 27.1 mm	0.05kg

#### DESCRIPTIONS



- ① 1<sup>er</sup> interface PT1000
- ② 2<sup>ème</sup> interface PT1000
- ③ KNX/EIB Terminal de connexion de Bus
- ④ LED rouge indique l'assignement de l'adresse physique. Appuyer les touches 1 et 6 en même temps pour active le mode de programmation.
- ⑤ Position de la sonde température intégrée

#### Remarque :

Des capteurs PT1000 à trois ou deux fils peuvent être connectés aux deux connexions PT1000 (selon le schéma de câblage). Pour un capteur PT1000 à deux fils, les deux fils du côté droit de la borne doivent être connectés ensemble. La valeur de la température pour le PT1000 à deux fils peut être inexacte en raison de la résistance de la ligne.

#### INSTALLATION

Le thermostat multifonction KNX peut être installé dans des boîtes d'encastrement standard. Il nécessite une alimentation par bus EIB / KNX. La mise en service se fait avec les logiciels de développement ETS avec la base de données des produits knxprod (ETS4 ou supérieur). Il faut s'assurer que l'appareil fonctionne correctement, qu'il est testé et entretenu.

Le thermostat doit être monté à une hauteur d'environ 120 à 140 cm du sol et de 15 à 20 cm du cadre de la porte.

N'installez pas le thermostat à proximité des radiateurs ou derrière des rideaux. Évitez le contact direct avec les liquides.

Le contrôle de la température peut être affecté par la chaleur résiduelle des appareils électriques ou par la lumière directe du soleil.

#### INSTRUCTIONS IMPORTANTES

L'installation et la mise en service de l'appareil ne doivent être effectuées que par des électriciens qualifiés. Les normes, directives, règlements et instructions pertinents doivent être respectés lors de la planification et de la mise en oeuvre de l'installation électrique.

- Protégez l'appareil de l'humidité, de la saleté et des dommages pendant le transport, le stockage et l'utilisation!

- Ne faites pas fonctionner l'appareil en dehors des données techniques spécifiées (par exemple plage de température)!

Si l'appareil est sali, il peut être nettoyé avec un chiffon sec. Si cela ne suffit pas, un chiffon légèrement humidifié avec une solution savonneuse peut être utilisé. En aucun cas, des agents caustiques ou des solvants ne doivent être utilisés.